



# DZIENNIK URZĘDOWY

## Wojewódzkiej Rady Narodowej w Lublinie

Lublin, 1 kwietnia 1951

Nr 7

Poz. 35 - 39

### T R E S C

#### I. PRZEPISY OBOWIĄZUJĄCE.

Poz.

35. Zarządzenie Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Lublinie w spr. akcji szczepień ochronnych p. durowi brzuszemu w 1951 r.
36. Jak wyż. — w spr. szczepień ochronnych p. błonicy.
37. Zarządzenie Przewodniczącego Głównej Komisji do Spraw Upaństwowienia Przedsiębiorstw w Warszawie, Plac Trzech Krzyży Nr 5 — o ogłoszeniu XIVa wykazu przedsiębiorstw, które podlegają przejściu na własność Państwa.
38. Uchwała Wojewódzkiej Rady Narodowej w Lublinie z 10 marca 1951 r. w spr. wprowadzenia ubezpieczenia planów od gradobicia.

39. Obwieszczenie Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Lublinie — o utworzeniu przedsiębiorstw państwowych, podległych Prezydium MRN w Lublinie.

Komunikat Wydz. Budownictwa Woj. R. N. w Lublinie — dot. godzin przyjęć w spr. rozpatrywania i załatwiania odwołań, listów i zażaleń ludności oraz krytyki prasowej przez Główny Urząd Pomiarów Kraju w Warszawie.

Ogłoszenie Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Białej Podl. o przemianowaniu Państw. Przedsięb. Remontowo - Budowlanego w Białej Podl.

Ogłoszenia o utracie dokumentów.

Poz. 35

#### ZARZĄDZENIE PREZYDIUM WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W LUBLINIE

w spr. akcji szczepień ochronnych p. durowi brzuszemu w 1951 r.

Przewodniczący Prezydiów Powiatowych (Miejskich)  
Rad Narodowych na terenie Woj. Lubelskiego.

L. dz. Z. S. II-5/245/51 z 24. II. 51.

Na podstawie art. 11 lit. A, oraz art. 22 ust. z dnia 21 lutego 1935 r. o zapobieganiu chorobom zakaźnym i ich zwalczaniu (Dz. U. R. P. Nr 27, poz. 198) rozporządzenia Ministerstwa Zdrowia z dnia 11 lipca 1947 r. w sprawie przymusowych szczepień ochronnych p. durowi brzuszemu (Dz. U. R. P. Nr 54, poz. 294) oraz okólnika Ministerstwa Zdrowia Nr 14/48 z dnia 18 lutego 1948 r. w sprawie instrukcji o przeprowadzaniu szczepień ochronnych p. durowi brzuszemu (Dz. U. Min. Zdr. z dnia 1 marca 1948 r. Nr 5, poz. 30) i pisma Ministerstwa Zdrowia Dep. San. Epid. z dnia 13 lutego 1951 r. Nr E/237/Z/51, zarządza się co następuje:

Przymusowe szczepienia p. durowi brzuszemu winny być przeprowadzane w roku 1951 w powiatach: kraśnickim, lubelskim, puławskim, tomaszowskim, włodawskim, oraz w mieście wydzielonym Lublinie.

W akcji szczepiennej należy kierować się instrukcją niżej wymienioną.

1. Szczepienia ochronne należy rozpocząć z dniem 1 kwietnia 1951 r. i przeprowadzić do dnia 1 czerwca 1951 r.

2. Powiatowe Władze Administracji Ogólnej mają sporządzić do dnia 15 marca 1951 r. liczbowy spis osób (w wieku od 5-ciu do 60-ciu lat) podlegających szczepieniu.

3. Szczepieniu nie podlegają osoby posiadające zaświadczenia, że stan ich zdrowia nie pozwala na dokonanie szczepień. Świadczenie zwolnienia od szczepień może być wydane przez lekarza urzędowego, lub lekarzy upoważnionych do przeprowadzenia szczepień.

4. Organa Administracji Państwowej obowiązane są dostarczyć odpowiednio urządzonych pomieszczeń dla punktów szczepień, środków lokomocji, pomocniczego personelu fachowego, oraz wszelkiej pomocy osobom dokonywującym szczepień.

5. Akcję szczepienia należy skoncentrować przede wszystkim w Ośrodkach Zdrowia, ambulatoriach, szkołach, zakładach pracy, w lokalach wyznaczonych przez Gminne Rady Narodowe i gromadach, które należy traktować jako urzędowe punkty szczepienne.

W urzędowych punktach szczepiennych w razie niedostatecznej pomocy lekarzy, szczepienia mogą być dokonywane przez pomocniczy personel fachowy (pielęgniarki, felczerów, studentów med. 4-go i 5-go roku) jedynie pod kontrolą lekarza.

Personelowi pomocniczemu nie wolno przeprowadzać szczepień poza punktami szczepiennymi.

6. Poza urzędowymi punktami, szczepienia mogą być dokonywane przez lekarzy na podstawie specjalnych upoważnień. Uprawnienie Wojewódzkiej Władzy Administracyjnej (Wydział Zdrowia) do wydawania tych upoważnień (ust. 12 Instr.) przekazuje lekarzom Kierownikom Wydziałów Zdrowia.

7. Koszty związane z przeprowadzeniem szczepień z wystawieniem zaświadczenia o szczepieniu pokryte będą z kredytów Ministerstwa Zdrowia.

Zaszczepiony otrzymuje urzędowe zaświadczenie, wystawione na odpowiednim blankiecie.

Osoby poddające się przymusowym szczepieniom, względnie związanym ze szczepieniami badaniami lekarskim, nie uiszczają z tego tytułu żadnych opłat. Również świadectwa zwolnienia, oraz zaświadczenia o dokonanych szczepieniu wydawane są bezpłatnie.

8. Po zakończeniu akcji szczepiennej Powiatowe Władze Administracji Ogólnej prześlą do Prez. Woj. Rady Narodowej (Wydział Zdrowia) do dnia 25 lipca 1951 r. sprawozdanie z tej akcji, sporządzone w sposób przewidziany w ustępie 15 powołanej instrukcji.

9. Zarządzenia o akcji szczepień winny być opublikowane w dziennikach miejscowych, oraz przy pomocy afiszów na terenie objętym akcją szczepień.

10. Personel zatrudniony w akcji szczepień winien być dokładnie zaznajomiony z obowiązującymi w tym zakresie przepisami i instrukcjami.

11. Kontrolę nad przeprowadzeniem szczepień na terenie powiatu sprawuje Kierownik Wydziału Zdrowia Pow. Rad Narod., który jest osobiście odpowiedzialny za należyte i terminowe przeprowadzenie tej akcji.

12. Osoby, które uchylą się od szczepień będą pociągnięte do odpowiedzialności karnej w myśl art. 22 ust. o zapobieganiu chorobom zakaźnym i ich zwalczaniu (Dz. U. R. P. Nr 27, poz. 198 z 1935 r.) oraz dekretu z dnia 16 listopada 1945 r. (Dz. U. R. P. Nr 56, poz. 312).

ZA PREZYDIUM WRN

J. Patrzył, Z-CA PRZEWODNICZĄCEGO

Poz. 36

#### ZARZĄDZENIE PREZYDIUM WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W LUBLINIE

w spr. szczepień ochronnych p. błonicy.

Przewodniczący Prezydiów Powiatowych (Miejskich)  
Rad Narodowych na terenie Woj. Lubelskiego.

L. dz. Z. S. II-5/360/51 z 13. III. 51.

Prez. Woj. Rady Narodowej w Lublinie, na podstawie art. 11 lit. a — oraz art. 22 ust. z dnia 21. II. 1935 r. o za-

pobieganiu chorobom zakaźnym i ich zwalczaniu (Dz. U.R.P. Nr 27, poz. 197) i Rozp. Ministra Opieki Społecznej z dnia 25 lutego 1936 r. (Dz. U. R. P. Nr 22, poz. 183) oraz okólnika Nr 79/50 z dnia 17 listopada 1950 r. (Nr E. II. 1621/50) w sprawie szczepień ochronnych p. błonicy (Dz. U. Min. Zdrowia Nr 23 z dnia 1 grudnia 1950 r. poz. 180) zarządza się co następuje:

1. Przymusowe szczepienia ochronne p. błonicy winny być przeprowadzone w r. 1951 w powiatach: Biała Podl., Biłgoraj, Chełm, Hrubieszów, Kraśnik, Krasnystaw, Lubartów, Lublin, Łuków, Puławy, Radzyń, Tomaszów, Włodawa, Zamść i w mieście wydzielonym Lublinie.

2. Szczepienia chronne należy rozpocząć z dniem 1 kwietnia 1951 r. i wykonać je do dnia 30 listopada 1951 r.

3. Powiatowe, miejskie, gminne władze administracji ogólnej mają sporządzić do dnia 25 marca 1951 r. imienny spis dzieci w wieku od 1—2 roku życia i od 3—7 roku życia.

4. Szczepieniu przeciwko błonicy pierwotnemu podlegają dzieci do 7 roku życia z wyjątkiem tych, które w danym roku kalendarzowym nie kończą jeszcze pierwszego roku życia.

Szczepieniu powtórnemu podlegają dzieci w trzecim lub czwartym roku kalendarzowym licząc od roku szczepienia pierwotnego.

Dzieci, które do 7 roku życia w ogóle nie były szczepione przeciwko błonicy, nie podlegają szczepieniu przymusowemu, co nie wyklucza szczepienia dobrowolnego.

Szczepieniu nie podlegają dzieci chore (posiadające odpowiednie zaświadczenie lekarza urzędowego).

5. Organa administracji państwowej obowiązane są dostarczyć odpowiednio urządzonych pomieszczeń dla punktów szczepień, środków lokomocji, pomocniczego personelu fachowego, oraz wszelkiej pomocy osobom dokonyującym szczepień.

6. Akcję szczepienną należy skoncentrować przede wszystkim w Ośrodkach Zdrowia, ambulatoriach, domach dziecka, w żłobkach, przedszkolach, szkołach, w lokalach wyznaczonych przez Gminne Rady Narodowe — lokale te traktować należy jako urzędowe punkty szczepienne.

7. W zasadzie szczepienia winny być dokonywane przez lekarzy, w razie jednak niedostatecznej ich liczby zezwala się na wykonywanie szczepień przez personel pomocniczy (pielęgniarki, fclerzy, położne i posiadających uprawnienia studenci medycyny IV i V roku) jedynie pod kontrolą lekarza.

8. Poza urzędowymi punktami, szczepienia mogą być dokonywane przez lekarzy na podstawie specjalnych upoważnień (Wydział Zdrowia).

9. Koszty związane z przeprowadzeniem szczepień, z wystawieniem zaświadczenia o szczepieniu, pokryte będą z kredytów Min. Zdrowia. Zaszczepiony otrzymuje urzędowe zaświadczenie, wystawione na odpowiednim blankiecie.

Osoby poddające się przymusowym szczepieniom, względnie związanym ze szczepieniami badaniami lekarskim nie uiszczają z tego tytułu żadnych opłat. Również świadectwa zwolnienia, oraz zaświadczenia o dokonanym szczepieniu wydawane są bezpłatnie.

10. Po zakończeniu akcji szczepiennej Powiatowe Władze Administracji Ogólnej prześlą do Prez. WRN (Wydział Zdrowia) do dnia 10. XII. 1951 r. sprawozdanie z tej akcji, sporządzonej w sposób przewidziany w ust. 18 Instr. podanej w Dz. Urz. Min. Zdrowia Nr 23 z dnia 1. XII. 1950 r., poz. 180.

11. Zarządzenia o akcji szczepiennej winny być najpóźniej na dwa tygodnie przed rozpoczęciem szczepień opublikowane w dziennikach miejscowych oraz przy pomocy afiszów na terenie objętym akcją szczepień.

12. Personel zatrudniony w akcji szczepień winien być dokładnie zaznajomiony z obowiązującymi przepisami i instrukcjami.

13. Kontrolę nad przeprowadzeniem szczepień na terenie powiatu (miasta) sprawuje Kierownik Wydziału Zdrowia Powiatowej (Miejskiej) Rady Narodowej, który jest osobie odpowiedzialny za należyte i terminowe przeprowadzenie tej akcji.

14. Za nie dopełnienie obowiązku szczepień odpowiedzialnymi są rodzice bądź osoby, pod których bezpośrednią pieczę znajdują się dzieci podlegające szczepieniu.

Osoby winne nie dopełnienia obowiązku szczepień będą pociągnięte do odpowiedzialności karnej w myśl art. 22 ust. o zapobieganiu chorobom zakaźnym i ich zwalczaniu (Dz. U. R. P. Nr 27, poz. 198 z 1935 r.), oraz dekretu z dnia 26. IV. 1948 r. o podwyższeniu grzywnien i kar pieniężnych, kar porządkowych, oraz nawiązek (Dz. U. R. P. Nr 24, poz. 161 z 1948 r.)

ZA PREZYDIUM WRN.

J. Patrzyła, Z-CA PRZEWODNICZĄCEGO

Poz. 37

**ZARZĄDZENIE PRZEWODNICZĄCEGO GŁÓWNEJ  
KOMISJI DO SPRAW UPANSTWOWIENIA PRZEDSIĘB.  
W WARSZAWIE, Plac Trzech Krzyży Nr 5  
o ogłoszeniu XIVa wykazu przedsiębiorstw, które podlegają  
przejściu na własność Państwa.**

L. dz. 149/51 z 28. II. 51.

Na podstawie § 24 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 30. I. 1947 r. w sprawie trybu postępowania przy przejmowaniu przedsiębiorstw na własność Państwa (Dz. U. R. P. Nr 16, poz. 62) w brzmieniu rozp. Rady Ministrów z dnia 12 maja 1949 r. Dz. U. R. P. Nr 29, poz. 212) zarządza ogłoszenie XIVa wykazu przedsiębiorstw podlegających na podstawie art. 3 ustawy z dnia 3. I. 1946 r. (Dz. U. R. P. Nr 3, poz. 17) przejściu na własność Państwa.

Przedsiębiorstwa objęte tym wykazem podlegają przejściu na własność Państwa w całości wraz z nieruchomym i ruchomym majątkiem i wszelkimi prawami.

Niedokładności w określeniu nazwy lub przedmiotu przedsiębiorstw, wymienionych w tym wykazie nie mają znaczenia, jeżeli z całości ogłoszenia wynika, o jakie przedsiębiorstwo chodzi.

Spółdzielnie, albo związki spółdzielni mogą zgłosić do Głównej Komisji do spraw upaństwowienia przedsiębiorstw w Warszawie (gmach przy Placu Trzech Krzyży Nr 5, pokój Nr 472) swoje prawa do przedsiębiorstw, objętych wykazem, a właściciele tych przedsiębiorstw mogą zgłosić do tej samej Komisji zarzuty, że przedsiębiorstwo nie podlega przejściu na własność Państwa. W imieniu instytucji, które w związku z wojną rozpoczętą w dniu 1 września 1939 r. zostały rozwiązane i utraciły faktyczną możliwość działania, mogą zgłaszać ich prawa Prezydium Wojewódzkich Rad Narodowych, a w imieniu spółdzielni Centralny Związek Spółdzielczy.

Prawa lub zarzuty winny być zgłoszone w 30 dniowym terminie od daty ogłoszenia wykazu i poparte w miarę potrzeby dowodami.

Uprawnienia przysługujące na podstawie wymienionego rozporządzenia Rady Ministrów z 30. I. 1947 r. w brzmieniu rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 12 maja 1949 r. właścicielowi przedsiębiorstwa, przysługują w razie jego nieobecności krewnym w linii prostej (zstępny i wstępny również dzieciom nieślubnym) rodzeństwu, dzieciom rodzeństwa, małżonkowi, osobom sprawującym zarząd przedsiębiorstwa nieobecnego właściciela oraz udziałowcom i akcjonariuszom spółek handlowych.

ZASTĘPCA PRZEWODNICZĄCEGO GŁÓWNEJ KOMISJI  
DO SPRAW UPANSTWOWIENIA PRZEDSIĘBIORSTW

Dr J. Topiński

Załącznik do zarządzenia Przewodniczącego Głównej Komisji do spraw upaństwowienia przedsiębiorstw w Warszawie z dnia 28 lutego 1951 r.

## WYKAZ Nr XIV a

L. p.	Nazwa i siedziba przedsiębiorstwa	Przedmiot	Właściciel
1	Młyn Krupiński Witold w Staninie, pow. Łuków	przemiał zboża	jak rubr. 2
2	Cegielnia „Kalinowszczyzna“ — B. Zakościelny i A. Stryjecki — Lublin	produkcja cegły budowlanej	jak rubr. 2
3	Kopalnia Glinki i Kredy, Mielnik n. Bugiem	wykop glinki i kredy	Szepiel

ZASTĘPCA PRZEWODNICZĄCEGO GŁÓWNEJ KOMISJI  
DO SPRAW UPANSTWOWIENIA PRZEDSIĘBIORSTW

Dr J. Topiński

## Poz. 38

## UCHWAŁA WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ

z dnia 10 marca 1951 r.

w spr. wprowadzenia ubezpieczenia płonów od gradobicia.

Wojewódzka Rada Narodowa w Lublinie uchwala:

1) wprowadzić na całym obszarze województwa lubelskiego obowiązek ubezpieczenia płonów od gradobicia, na warunkach ustalonych w obowiązujących ustawach,

2) upoważnić Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Lublinie i Powszechny Zakład Ubezpieczeń Wzajemnych w Lublinie do załatwienia formalności, związanych z realizacją uchwały.

Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą obowiązującą od dnia 1 stycznia 1951 r.

PRZEWODNICZĄCY OBRAD VIII SESJI WRN  
Drozd Mieczysław

SEKRETARZ OBRAD VIII SESJI WRN  
Kurowska Zofia

## Poz. 39

OBWIESZCZENIE PREZYDIUM MIEJSKIEJ RADY  
NARODOWEJ W LUBLINIE

o utworzeniu przedsiębiorstw państwowych, podległych  
Prezydium MRN w Lublinie.

L. dz. G. K. VI/12/3/51 z 28. II. 1951 r.

Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Lublinie ogłasza, że działając na podstawie art. 1 ust. 2 dekretu z dnia 26. X. 1950 r. o przedsiębiorstwach państwowych (Dz. U. R. P. Nr 49, poz. 439) — zarządzeniem z dnia 28 lutego 1951 r. L. G. K. VI/12/1/51 — utworzyło za zgodą Ministra Gospodarki Komunalnej następujące przedsiębiorstwa państwowe, podległe Prezydium MRN w Lublinie:

1. Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Lublinie.
2. Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania w Lublinie.
3. Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacyjne w Lublinie.
4. Miejskie Przedsiębiorstwo Remontowo - Budowlane w Lublinie.
5. Miejskie Przedsiębiorstwo Robót Drogowych w Lublinie.
6. Miejska Gazownia w Lublinie.

Wyżej wymienione przedsiębiorstwa prowadzone są w ramach narodowych planów gospodarczych wg zasad rozra-

chunku gospodarczego i rozliczają się z budżetem Państwa poprzez budżet terenowy.

Zwierzchni nadzór nad przedsiębiorstwami sprawuje Minister Gospodarki Komunalnej.

Nadzór bezpośredni wykonuje Miejska Rada Narodowa w Lublinie za pośrednictwem swych organów.

ZA PREZYDIUM MIEJSKIEJ RADY NARODOWEJ  
K. Orłowski, Z-CA PRZEWODNICZĄCEGO PREZYDIUM

KOMUNIKAT WYDZ. BUDOWNICTWA  
PREZYDIUM WOJ. RADY NARODOWEJ W LUBLINIE,  
dot. godzin przyjęć w spr. rozpatrywania i załatwiania odwołań, listów i zażaleń ludności, oraz krytyki prasowej przez  
Główny Urząd Pomiarów Kraju w Warszawie.

L. dz. Bud. 6/383/51 z 14. III. 51.

W wykonaniu uchwały Rady Państwa i Rady Ministrów z dnia 14 grudnia 1950 r. w sprawie rozpatrywania i załatwiania odwołań listów i zażaleń ludności oraz krytyki prasowej Główny Urząd Pomiarów Kraju zawiadamia, że zażalenia i odwołania dotyczące działalności resortu służby geodezyjnej przyjmuje Dyrektor Biura Finansowo - Gospodarczego Głównego Urzędu Pomiarów Kraju w poniedziałki w godzinach od 15.30 do 17.30 Warszawa, Al. Stalina Nr 24 parter pokój Nr 5 lub w najbliższy dzień powszedni o ile na poniedziałek przypada dzień wolny od pracy.

Niezależnie od wyżej wymienionych godzin przyjęć, zażalenia i odwołania mogą być składane w Sekretariacie Generalnym Głównego Urzędu Pomiarów Kraju, Warszawa, Al. Stalina Nr 24 parter pokój Nr 1 pisemnie lub ustnie w dni powszednie w godzinach urzędowych.

Prof. E. Warchałowski, PREZES

## OGŁOSZENIE PREZYDIUM MRN W BIAŁEJ PODL.

o przemianowaniu Państw. Przedsięb. Remontowo-  
Budowlanego w Białej Podl.

L. dz. G. K. 1/67/51 z 13. III. 51.

Z dniem 9 marca 1951 r. uchwałą Prezydium MRN w Białej Podlaskiej zostało przemianowane istniejące Państwowe Przedsiębiorstwo Remontowo - Budowlane w Białej Podlaskiej na „Miejskie Przedsiębiorstwo Remontowo - Budowlane w Białej Podlaskiej“.

**OGŁOSZENIA O UTRACIE DOKUMENTÓW**

Masłowski Michał — Lublin dowód rejestr. samochod. „Polski Fiat“ Nr H. 20659, wyd. przez U. W. L. — Wydż. Komunikacyjny.

Mołodecka Feliksa — Uchańce, gm. Dubienka, pow. Hrubieszów — dowód osobisty Nr 1459-D, wyd. przez Zarz. Gm. Duńbiena.

Sitarczuk Alfred — kol. Krynica „Tymczasowe zaświadczenie tożsamości Nr 556. D/1949 r. wyd. przez Zarz. gm. Dubienka.

Sokołowski Antoni, gm. Kąkolewnica, pow. Radzyń — prawo jazdy na samochód i motocykl, wyd. przez Star. pow. Radzyń, kateg. III Nr 0045/50.

**Adres Redakcji i Administracji: Lublin, ul. 22 Lipca 4, pokój 27.**

**Warunki prenumeraty Dziennika Urzędowego Wojewódzkiej Rady Narodowej w Lublinie, oraz cennik ogłoszeń**

Prenumerata roczna wynosi 45 zł, półroczna 24 zł, kwartalna 15 zł.

Ogłoszenia o zgubieniu dokumentów — ryczałt 9 zł (wraz z egz. dowod.), Ogłoszenia drobne do 100 wyrazów — 0,90 zł wyraz, ogłoszenia większe 1 str. do 160 wierszy — 240 zł, 3/4 strony do 120 w. — 210 zł, 1/2 strony do 80 w. — 165 zł, 1/4 strony do 40 w. — 90 zł, 1/8 strony do 20 w. — 60 zł. Ogłoszenia tabelaryczne i cyfrowe o 50 proc. drożej.

Reklamacje z powodu nie otrzymania poszczególnych numerów Dziennika należy wnosić do administracji niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru. Późniejsze reklamacje będą uwzględniane tylko po uiszczeniu opłaty za reklamowany egzemplarz.

Należność należy uiszczać na konto PKO w Lublinie Nr II-602/416, brzmienie konta: Administracja Lub. Dziennika Wojewódzkiego.

**Cena niniejszego numeru wynosi 2.40 zł.**